

Military users, refer to this map as: **SÉRIE A 761**
 Références de cette carte pour usage militaire: **MAP 31 P/12**
EDITION 2 MCE **EDITION**

GLOSSAIRE GLOSSARY

| | | |
|-----------------------|-------|------------------------|
| Abandonner | ..... | Dépot |
| Aérodrome | ..... | Aérodrome |
| Bâtiment | ..... | Bâtiment |
| Chemin d'eau | ..... | Winter Road |
| Classe de route | ..... | Highway |
| Décharge | ..... | Dump |
| Éclairage | ..... | Light |
| Éclairage à filaments | ..... | String Light |
| Foyer de l'âge d'or | ..... | Senior Citizens Home |
| Limite de ville | ..... | City Limits |
| Limite de paroisse | ..... | Parish Limits |
| Limite de canton | ..... | County Limits |
| Limite de comté | ..... | County Limits |
| Limite de province | ..... | Provincial Boundary |
| Limite de territoire | ..... | Territorial Boundary |
| Limite de pays | ..... | International Boundary |
| Limite de nation | ..... | National Boundary |
| Limite de golf | ..... | Golf Course |
| Limite de filtration | ..... | Filtration Point |

ABBREVIATIONS ABBREVIATIONS

| | | | |
|----|-----------------------|-------|------------------------|
| A | Abandonné | ..... | Abandoned |
| B | Bâtiment | ..... | Building |
| C | Canton | ..... | County |
| CE | Comté | ..... | County |
| CE | Centre électrique | ..... | Power House |
| CE | Centre | ..... | County |
| CE | Centre | ..... | County |
| E | Éclairage | ..... | Light |
| ES | Éclairage à filaments | ..... | String Light |
| F | Foyer de l'âge d'or | ..... | Senior Citizens Home |
| L | Limite de ville | ..... | City Limits |
| L | Limite de paroisse | ..... | Parish Limits |
| L | Limite de canton | ..... | County Limits |
| L | Limite de comté | ..... | County Limits |
| L | Limite de province | ..... | Provincial Boundary |
| L | Limite de territoire | ..... | Territorial Boundary |
| L | Limite de pays | ..... | International Boundary |
| L | Limite de nation | ..... | National Boundary |
| L | Limite de golf | ..... | Golf Course |
| L | Limite de filtration | ..... | Filtration Point |

Use diagram only to obtain numerical values
 APPROXIMATION DES COORDONNÉES UTM
 POUR CENTRE DE MAP
 APPROXIMATE COORDINATE VALUES
 FOR CENTRE OF MAP

Utiliser le diagramme pour obtenir les valeurs numériques
 APPROXIMATION DES COORDONNÉES UTM
 POUR LE CENTRE DE LA CARTE

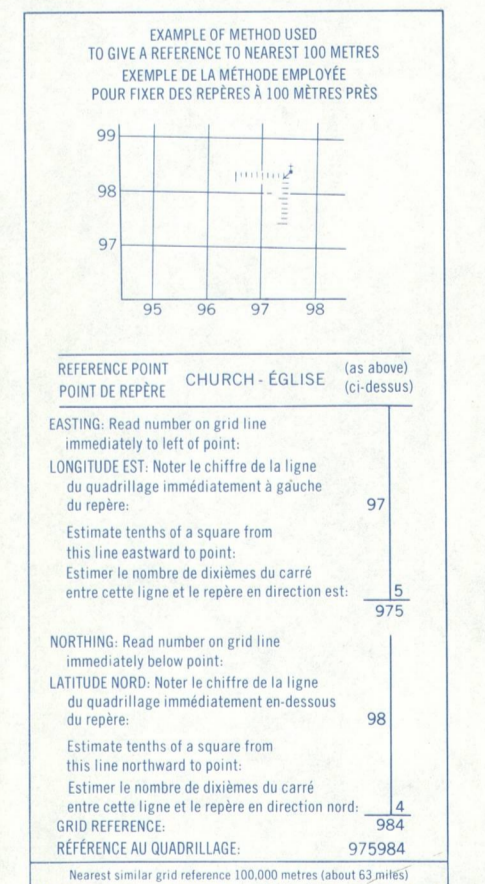
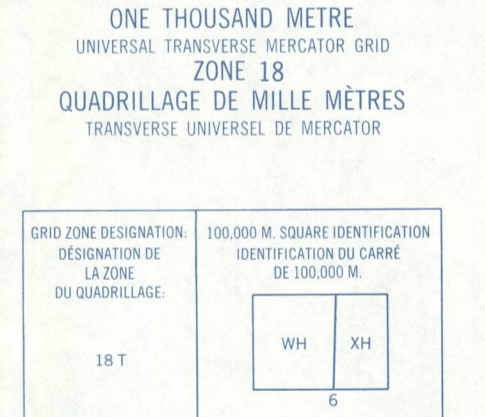


TABLEAU D'ASSEMBLAGE DU SYSTÈME NATIONAL DE RÉFÉRENCE CARTOGRAPHIQUE

| | | | |
|---------|---------|---------|---------|
| 31 P/10 | 31 P/11 | 31 P/12 | 31 P/13 |
| 31 P/9 | 31 P/12 | 31 P/11 | 31 P/10 |
| 31 P/8 | 31 P/15 | 31 P/16 | 31 P/14 |

Produced by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES. Information from aerial photographs taken in 1974-1975. Culture check 1976. Information current as of 1976.

Produit par le BRANCH DES SONDAGES ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES. Informations issues de photographies aériennes prises en 1974-1975. Culture check 1976. Informations à jour au 1976.

© Canada Copyrights Reserved 1978

LAC CHÂTEAUEVERT
 CHAMPLAIN COUNTY - COMTE DE CHAMPLAIN
 QUÉBEC

Scale 1:50,000 Échelle

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
 ECHELLE DE CONVERSION DES ÉLEVATIONS

Mètres 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000
 Feet 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

CONTOUR INTERVAL 50 FEET
 ÉPAISSEUR DES COURBES 15 MÈTRES

Obtain maps from the DIRECTION DES LÈVES ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES. Références de cette carte pour usage militaire: MAP 31 P/12. ÉDITION 2 MCE. ÉDITION.

Obtenir les cartes auprès de la DIRECTION DES LÈVES ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES. Références de cette carte pour usage militaire: MAP 31 P/12. ÉDITION 2 MCE. ÉDITION.

© Canada 1978. Tous droits réservés

SUPERSEDED EDITION

LAC CHÂTEAUEVERT
 31 P/12
 ÉDITION 2